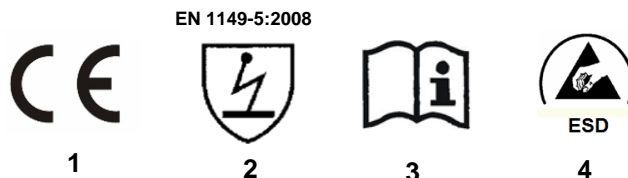


**Zastosowanie:**

Fartuch ochronny antyelektrostatyczny model: EPA 100 jest odzieżą ochronną elektrostatycznie rozpraszającą stosowaną w celu zapobiegania wyładowaniom zdolnym do zainicjowania zapłonu. Odzież przeznaczona jest do noszenia w strefach: 1, 2, 20, 21 i 22 (patrz EN 60079-10-1 i EN 60079-10-2), w których minimalna energia zapłonu jakiegokolwiek atmosfery wybuchowej jest nie mniejsza niż 0,016 mJ. Fartuch znajduje również zastosowanie w strefach EPA przy produkcji przyrządów elektronicznych.

**Skład surowcowy:** 65 % poliester, 33% bawełna, 2 % włókno węglowe.

Produkt jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: z Rozporządzeniem (UE) 2016/425 oraz spełnia wymagania norm: EN ISO 13688:2013, EN 1149-5:2008, EN 61340-5-1:2007. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej [www.robod.pl/ce](http://www.robod.pl/ce)

**Objaśnienie znaków graficznych:**

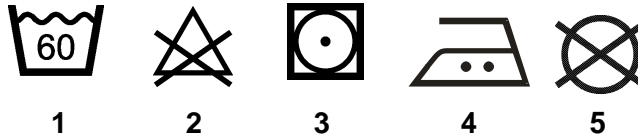
1. Odzież jest zgodna z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: z Rozporządzeniem (UE) 2016/425.
2. Ochrona przed elektrycznością statyczną.
3. Przed użyciem należy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji użytkowania.
4. Odzież znajduje zastosowanie przy produkcji przyrządów elektronicznych w strefach EPA.

**Użytkowanie:**

Rozmiar odzieży należy dobrać odpowiednio do sylwetki użytkownika w oparciu o wymiary prezentowane na dołączonej do produktu etykietce. W obecności palnych lub wybuchowych atmosfer lub podczas pracy z palnymi lub wybuchowymi substancjami fartuch należy stosować łącznie ze spodniami ochronnymi rozpraszającymi ładunek elektrostatyczny. Odzież powinna zawsze okrywać tułów, ramiona i nogi. Odzież należy użytkować dokładnie zapiętą. Odzieży ochronnej elektrostatycznie rozpraszającej nie należy rozpinać, ani zdejmować w obecności palnych lub wybuchowych atmosfer lub podczas pracy z palnymi lub wybuchowymi substancjami. Czyszczenie odzieży, przecieranie, omiotanie, odkurzanie itp. w obecności palnych lub wybuchowych atmosfer lub podczas pracy z palnymi lub wybuchowymi substancjami jest zabronione. Wszelkie zabiegi czyszcząco-konserwatorskie należy wykonywać poza strefą zagrożenia. Osoba nosząca odzież ochronną elektrostatycznie rozpraszającą powinna być odpowiednio uziemiona np. poprzez noszenie odpowiedniego obuwia na rozpraszającym lub przewodzącym podłożu. Rezystancja elektryczna pomiędzy skórą człowieka, a ziemią powinna być mniejsza niż  $10^8 \Omega$ . Każdorazowo przed użyciem należy dokonać oględzin odzieży, czy nie została uszkodzona. Odzież uszkodzona np. rozdarcia, rozprucia itp. powinna zostać niezwłocznie wycofana z użytkowania. Odzież ochronna elektrostatycznie rozpraszająca powinna być noszona w taki sposób, aby podczas codziennej pracy (włączając w to pochylanie, zginanie itp.) trwale zakrywać wszystkie materiały nie spełniające wymagań EN 1149-5. W przypadku prac wykonywanych w pozycjach pochylonych fartuch ochronny musi odpowiednio zakrywać górną część spodni ochronnych. W obecności palnych lub wybuchowych atmosfer lub podczas pracy z palnymi lub wybuchowymi substancjami nie wolno przechowywać w kieszeniach wystających z nich przedmiotów, które nie zostały dopuszczone do stosowania przy tego rodzaju zagrożeniach.

**Transport i przechowanie:**

Odzież należy transportować w oryginalnych opakowaniach. Odzież powinna być przechowywana w suchym i przewiewnym pomieszczeniu, z dala od źródeł ciepła i punktów świetlnych, chroniąc przed zabrudzeniem, uszkodzeniem oraz oddziaływaniem środków chemicznych. Zaleca się magazynowanie odzieży nie dłużej niż 5 lat od daty zakupu. Nie należy dopuszczać do silnych zabrudzeń.

**Czyszczenie i konserwacja:**

Maksymalna liczba cykli konserwacji 50.

1. Maksymalna temperatura prania 60 st. C.
2. Nie stosować bielenia.
3. Dopuszczalne suszenie w suszarce bębnowej - temperatura niska.
4. Maksymalna temperatura dolnej płyty żelazka 150 st. C.
5. Nie czyścić chemicznie.

**Utylizacja:**

Utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami obowiązującymi w danym kraju.

**Uwaga:**

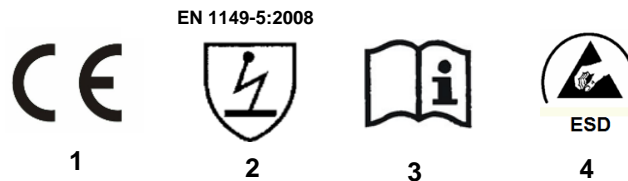
- ① Odzież ochronna elektrostatycznie rozpraszająca nie powinna być używana w atmosferach palnych wzbogaconych w tlen lub w strefie 0 (patrz EN 60079-10-1 i EN 60079-10-2) bez wcześniejszej aprobaty inżyniera, odpowiadającego za bezpieczeństwo.
- ① Na skuteczność ochrony zapewnianej przez odzież ochronną elektrostatycznie rozpraszającą mogą mieć wpływ: jej zużycie, uszkodzenia, rozdarcia, pranie i ewentualne zanieczyszczenie.
- ① Odzież elektrostatycznie rozpraszająca nie zapewnia ochrony przed oddziaływaniem płomienia oraz czynników gorących.
- ① Odzieży ochronnej elektrostatycznie rozpraszającej nie stosuje się do ochrony przed porażeniem elektrycznym.
- ① W materiałach użytych do produkcji fartuchów ochronnych antyelektrostatycznych EPA 100 nie stwierdzono substancji mogących wywoływać objawy alergiczne, aczkolwiek jeżeli zauważona byłaby jakakolwiek reakcja alergiczna zwłaszcza u osób wrażliwych, należy opuścić strefę zagrożenia, zdjąć odzież i skonsultować się z lekarzem.
- ① W przypadku zastosowania fartucha przy produkcji przyrządów elektronicznych dodatkowe może być wymagane dodatkowe uziemienie operatora. Szczegółowe wymagania dostępne są u koordynatora.
- ① Zaleca się zachowanie niniejszej instrukcji.

**Intended****Use:**

The EPA 100 model protective antistatic apron is protective electrostatic dissipative clothing used to prevent discharges capable of initiating ignition. The clothing is designed to be worn in zones: 1, 2, 20, 21 and 22 (see EN 60079-10-1 and EN 60079-10-2) where the minimum ignition energy of any explosive atmosphere is not lower than 0.016 mJ. The apron is also used in EPA zones for the production of electronic devices.

**Composition:** 65 % polyester, 33% cotton, 2 % carbon fibre.

The product conforms to the relevant requirements of the EU harmonisation legislation: Regulation (EU) 2016/425 and the harmonised standards: EN ISO 13688:2013, EN 1149-5:2008 and EN 61340-5-1:2007. The declaration of conformity is available on the website [www.robod.pl/ce](http://www.robod.pl/ce)

**Explanation of graphic characters:**

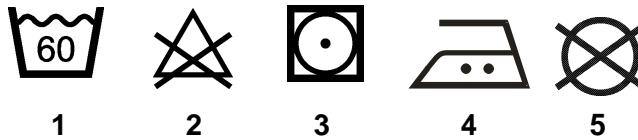
1. The clothing conforms to the relevant requirements of the EU harmonisation legislation: Regulation (EU) 2016/425.
2. Static electricity protection.
3. Make yourself familiar with these instructions before use.
4. The clothing is used for the production of electronic devices in EPA zones.

**Use:**

Select the clothing size to fit the user based on the sizes presented on the label attached to the product. In the presence of flammable or explosive atmospheres or while working with flammable or explosive substances, use it together with protective electrostatic dissipative trousers. The clothing should always cover the body, shoulders and legs. Always make sure the clothing is accurately fastened (buttoned up) when being used. The protective electrostatic dissipative clothing should neither be unzipped or unbuttoned nor taken off in the presence of flammable or explosive atmospheres or while working with flammable or explosive substances. It is forbidden to clean, wipe, sweep, dust etc. the clothing in the presence of flammable or explosive atmospheres or while working with flammable or explosive substances. Carry out all cleaning and maintenance operations outside the hazard zone. A person wearing the protective electrostatic dissipative clothing should be properly earthed e.g. by wearing appropriate footwear on a dissipative or conductive substrate. The electric resistance between the human skin and the ground should be less than  $10^8 \Omega$ . Visually inspect the clothing for damages before each usage. Damaged, e.g. torn, ripped etc. clothing should be immediately withdrawn from use. The protective electrostatic dissipative clothing should be worn so as to permanently cover up all materials not fulfilling the EN 1149-5 requirements while doing the everyday work (also while bending, leaning etc.). In case when works are being done in leaning positions, the protective apron must properly cover the upper part of the protective trousers. In the presence of flammable or explosive atmospheres or while working with flammable or explosive substances, you must not store any protruding objects which have not been approved for use under such hazards in the pockets with which the clothing is equipped.

**Transportation and Storage:**

Store the clothing in its genuine packaging. The clothing should be stored in a dry and well ventilated room, far from sources of heat and light, protected against getting soiled, stained and damaged and from the impact of chemicals. Do not store the clothing for more than 5 years following the date of purchase. Prevent it from getting heavily soiled and stained.

**Cleaning and Maintenance:**

Maximum number of maintenance cycles 50.

1. Maximum washing temperature: 60 deg. C.
2. Do not use bleaching.
3. Suitable for drying in drum dryer - low temperature.
4. Maximum temperature of iron sole plate: 150 deg. C.
5. Do not dry clean.

**Disposal:**

Dispose in conformity to the local regulations mandatory in the given country.

**Note:**

- ① The protective electrostatic dissipative clothing should not be used in flammable atmospheres enriched with oxygen or in zone 0 (see EN 60079-10-1 and EN 60079-10-2) without an earlier approval of an engineer responsible for safety.
- ① The efficiency of protection provided by the protective electrostatic dissipative clothing may be affected by its wear, damages, tears, washing and potential soiling.
- ① The protective electrostatic dissipative clothing does not provide protection against the impact of flame and hot factors.
- ① Do not use the protective electrostatic dissipative clothing for protection against electric shock.
- ① The materials used to manufacture the EPA 100 protective antistatic aprons have not been found to contain substances likely to cause allergic reactions; however, if any allergic reaction is shown, particularly by sensitive persons, they must leave the hazard zone, take off the gloves and consult a doctor.
- ① When the apron is used for the production of electronic devices, it may be necessary to provide the operator with additional grounding. To obtain detailed requirements, contact the coordinator.
- ① We recommend keeping these instructions for future reference.